



## REVISTA SITUASAUN – JUÑU TOO JULLU 2018

Sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) estabesele ona iha tinan 10 liu, husi servisu monitorizasaun insidente violénsia ne'ebé akontese loro-loron kuaze Timor-Leste tomak. Sistema nee uza rede parseria monitorizadór iha baze ho halibur informasaun insidente violénsia. Monitorizadór ne'ebé treinadu haruka dadus insidente violénsia ba koordinadór Munisipiu sira no liu husi uza tablet komputadór, koordinadór munisipiu haruka ba sistema baze de dadus nasional ho sistema online.

Iha Fulan Setembru – Novembru 2017, Sistema AtReS tau matan de'it ba Munisipiu Dili no RAEOA iha postu administrativu 10 ho parseiru monitorizadór iha baze hamutuk 10. Iha fulan Dezembru 2017 too Julju 2018, Sistema AtReS kobre munisipiu 9 iha postu administrativu 31 husi monitorizadór 31. Sistema AtReS la hanesan relatóriu tinan kotuk ho limitasaun finanseiru, hanesan iha fulan Agostu 2017 no ba kotuk ne'ebé kobre Munisipiu 12 inklui RAEOA iha Postu administrativu 43 husi monitorizadór 86.

### ASUNTU NE'EBÉ PRESIZA TAU ATENSAUN

- ▶ **Rekolla insidente violénsia hamutuk 278 iha Juñu-Julju 2018;**
- ▶ **Insidente violénsia hasoru feto hamutuk 84 inklui insidente grave ida iha Vikeké;**
- ▶ **Rekolla insidente violénsia hamutuk 33 tanba disputa rai;**
- ▶ **Insidente violénsia hamutuk 13 mosu tanba odi vingansa entre eis-Grupu Arte Marsiais;**
- ▶ **Númeru Insidente violénsia sae maka'as iha Munisipiu Dili iha Julju 2018.**

### REKOLLA INSIDENTE VIOLÉNSIA HAMUTUK 278 IHA JUÑU - JULJU 2018

Belun ho nia Sistema AtReS iha Juñu to'o Julju 2018 rekolla dadus insidente violénsia hamutuk 278 konsidera sa'e maka'as kompara ho fulan 4 liu ba (fulan Dezembru 2017 - Marsu 2018, bele hare gráfiku iha kraik). Insidente violénsia 255 autór husi mane 221 autór husi feto 25 autór husi feto no mane 19 no autór husi ema deskoñesidu 13. Mane sai vítima iha 133 insidente violénsia, feto 84, feto no mane 49, deskoñesidu 2, vítima ema ho defisiénsia 2.

### INSIDENTE VIOLÉNSIA HASORU FETO HAMUTUK 84 INKLUI INSIDENTE GRAVE IDA IHA VIKEKÉ

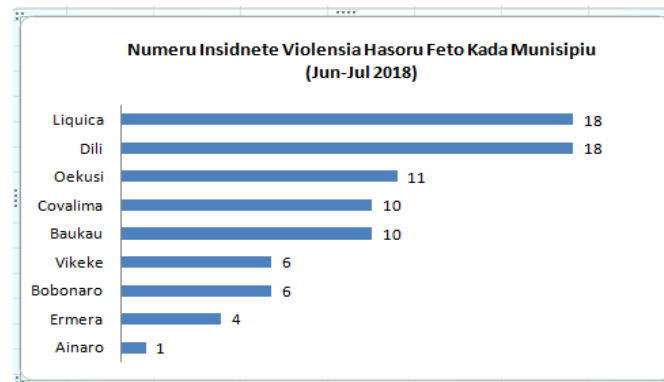
Belun ho nia Sistema AtReS iha Juñu-Julju 2018 rekolla dadus insidente violénsia hamutuk 278, no iha insidente violénsia hasoru feto hamutuk 84 (30.21%). Insidente violénsia hasoru feto ne'ebé Perpetradór husi mane ba feto hamutuk 67 no akontese mós insidente

Totál Insidente Violénsia iha Jun-Jul 2018	
Munisipiu	Insidente
Ainaru	11
Baukau	24
Bobonaru	15
Covalima	21
Dili	113
Ermera	19
Likisá	31
Oekusi	27
Vikeké	17
<b>Totál</b>	<b>278</b>

violénsia ne'ebé Perpetradór husi maluk feto hamutuk 13, husi feto no mane akontese dala 3 no husi Ema deskoñesidu dala 1. Husi total insidente sira ne'e mak barak liu mak akontese husi La'en halo agresan fiziku hodi baku nia fen akontese dala 32, membru komunidade bai-bain halo violénsia hasoru feto hamutuk 34 no husi membru família hasoru feto hamutuk 16.

Tipu ka forma insidente violénsia hasoru feto hanesan: númeru aas liu mak **asaltu fiziku hodi baku ho liman-ain**, baku ho ai, ta ho katana akontese dala 60 too feto hetan kanek dala 40 inklui kazu oho akontese dala 2. **Tipu tentasaun violasaun seksuál ba feto** akontese dala 14 no konsidera dobru dala 4 tuir dadus AtReS kompara ho periodu 3 liu ba (Dez 17 - Jan 18, Fev - Mar 18, Abr - Maiu 18). Mane atu halo tentasaun violasaun seksuál ba feto bainhira feto ba toos-natar, feto atu ba kuru bee, feto atu ba merkadu, feto atu ba eskola inklui vítima balun labarik feto minoridade. **Tipu inestu** akontese dala 3 ne'ebé aman fó oan ba nia oan feto rasik. **Tipu abandona** no la responsavel ba família akontese dala 1, **asédiu seksuál** akontese dala 2, **ameasa fiziku** akontese dala 18 no **estraga propriedade** akontese dala 10.

Razaun violénsia mosu hasoru feto ho númeru aas mak tanba adulteriu ka deskonfia halo adulteriu ka selingkuh akontese dala 25, tanba ekonomia la suficiente akontese dala 9, tanba laen hola feto 2 ka poligami akontese dala 8, tanba obrigasaun kultura ka barlakeadu akontese dala 8, asuntu deskoñesidu akontese dala 5, disputa be moos akontese dala 2 no disputa rai akontese dala 2.



Iha fulan Juñu 2018, insidente grave ida hasoru labarik feto ho idade 16 anós iha Vikeké. Labarik feto hakarak fila ba ninia knua. Tanba labarik feto nee nia knua distánsia dook entaun nia la'o hamutuk ho membru família ida. Família ne'ebé la'o hamutuk ho labarik feto nee hanesan feen ho la'en. Too iha dalan klaran, labarik feto nee husu para tanba nia atu soe bee, entaun la'en hein labarik feto nee no feen la'o uluk. Iha momentu ne'ebá akontese la'en estraga labarik feto nee, baku ho ai too mate depois soe nia mate isin ba tasi too agora mate isin seidak hetan. Depois loraun 2, inan husi labarik feto mai buka tuir no tanba perpetrador mós ta'uk loos entaun nia mai entrega an iha Polícia Eskuadra Uatulari no agora iha prizaun preventiva Bekora Dili.

### REKOLLA INSIDENTE VIOLÉNSIA HAMUTUK 33 TANBA DISPUTA RAI

Dadus monitorizasaun Sistema AtReS iha fulan Juñu-Jullu 2018, rekolla insidente violénsia hamutuk 33 ne'ebé akontese tanba disputa rai. Disputa rai konsidera sae iha tinan 2018 kompara iha tinan 2017. Iha tinan 2017 iha insidente violénsia tanba disputa rai hamutuk 143 ho average ka rata-rata 11.92 kada fulan. Iha tinan 2018 komesa fulan Janeiru too Jullu (iha fulan 7 de'it), insidente violénsia liga ho disputa rai hamutuk 92 ho average ka rata-rata 13.14 kada fulan. Insidente violénsia tanba disputa rai iha fulan Jullu 2018 hamutuk 20 no iha fulan Juñu hamutuk 13 kompara fulan 2 kotuk iha de'it 8 iha Maiu 2018 no 6 iha Abril 2018.

Insidente violénsia tanba disputa rai sa'e iha fulan Juñu no Jullu 2018 ho karakterístika hanesan disputa rai ka baliza rai uma fatin no disputa ba rai toos no natar. Iha número ki'ik liu insidente violénsia liga ho disputa rai bainhira servisu sukat rai Sistema Nasionál Cadastral (SNC) inklui iha periodu fulan rua ne'e, tanba SNC ba Sukat rai no família sira mak la informa ba malu, depois halo rekerimentu ba nain ba rai no mós la fahé rai ba família hanesan maun no alin, ho nune'e hamosu konfliktu violénsia tanba disputa rai.

Insidente violénsia ida tanba disputa rai akontese iha loron 29 Juñu 2018 maizumenu tuku 05.00 lokraik iha Aldeia Betekaiana, Suku Builale, Postu Administrativu Ossu, Munisipiu Vikeké akontese natar na'in ida halo hela natar depois mane kaben nain ida derrepente mosu no dehan "komesa ohin ba oin o la bele ona halo natar iha fatin nee tanba rai nee ha'u nian". La simu liafuan hirak nee tanba dezde tempu Avó sira nia halo natar iha ne'ebá. Mane kaben nain mai haksoit sae tuku natar nain iha nia matan fukun parte loos too kanek no ran fakar. Família vítima telefone kedas ba PNTL Ossu no kaptura kedas suspeitu tama ba prosesu investigasaun.

Insidente violénsia tanba disputa rai akontese iha Munisipiu Dili dala 9, RAEOA dala 1, iha Ainaru, Covalima, Likisá akontese dala 2, Bobonaru no Vikeké ida-idak akontese dala 1.

### INSIDENTE VIOLÉNSIA HAMUTUK 13 MOSU TANBA ODI VINGANSA ENTRE EIS-GRUPU ARTE MARSIAL

Dadus monitorizasaun Sistema AtReS iha fulan Juñu-Jullu 2018, rekolla insidente violénsia hamutuk 13 ne'ebé akontese tanba problema entre membru eis-grupu arte marsial (GAM) no grupu arte ritual (GAR). Número nee konsidera sae iha fulan Jullu hamutuk 8 no iha de'it 5 iha fulan Juñu. Komparasaun ho dadus tinan, iha tinan 2016 sae maka'as ho total insidente liga ho problema eis-GAM, GAM no GAR hamutuk 106 ho average ka rata-rata kada fulan mak 8.8. Iha tinan 2017 tun ba 67 insidente ho average ka rata-rata 5.6 kada fulan. Iha tinan 2018 komesa Janeiru too Jullu (fulan 7 de'it) hamutuk 39 ho average ka rata-rata 5.6 kada fulan.

Tuir dadus sistema AtReS, bainhira iha lei foun liga ba arte marsial, entaun bele redús número insidente violénsia liga ba GAM. Iha 2017, Governu promulga lei No 05/2017 kona-

ba Rama Ambon no Armas Brankas, no eis-grupu arte marsiais no rezultadu redús número insidente violénsia iha tinan 2017-2018.

Insidente violénsia liga ho eis-GAM no GAR iha fulan Juñu-Jullu akontese iha Munisipiu Baukau dala 5, Dili no Ermera ida-idak akontese dala 3 no Bobonaru no Covalima ida-idak akontese dala 1.

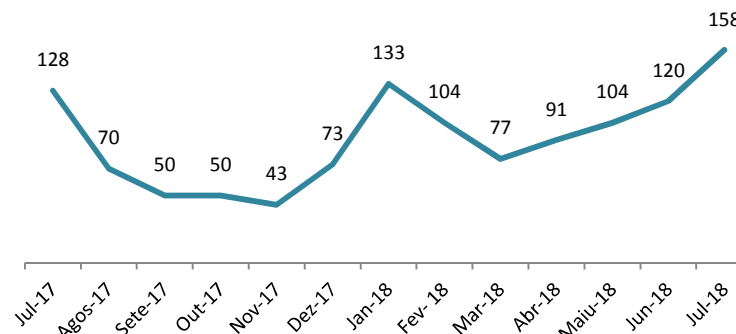
### IHA JULLU 2018-NÚMERU INSIDENTE VIOLÉNSIA AAS AKONTESE IHA DILI

Belun ho nia Sistema AtReS iha Juñu to'o Jullu 2018 rekolla dadus insidente violénsia hamutuk 278 no insidente violénsia 113 (40.65%). akontese iha Munisipiu Dili. Número nee konsidera sa'e maka'as komesa iha fulan 4 kotuk hanesan iha Fevereiro-Marsu 2018 rekolla insidente violénsia 65 (39.91%) akontese iha Dili, iha fulan Abril-Maiu 2018 rekolla insidente violénsia hamutuk 60 (30.77%) akontese iha Dili. Husi fulan Juñu no Jullu 2018, barak liu mak akontese iha fulan Jullu hamutuk 65 insidente violénsia. Número nee sae kompara ho fulan Janeiru 2018 hanesan iha Janeiru iha 47, Fevereiro 36, iha Marsu 29, iha Abril 33, iha Maiu 27 no Juñu 48.

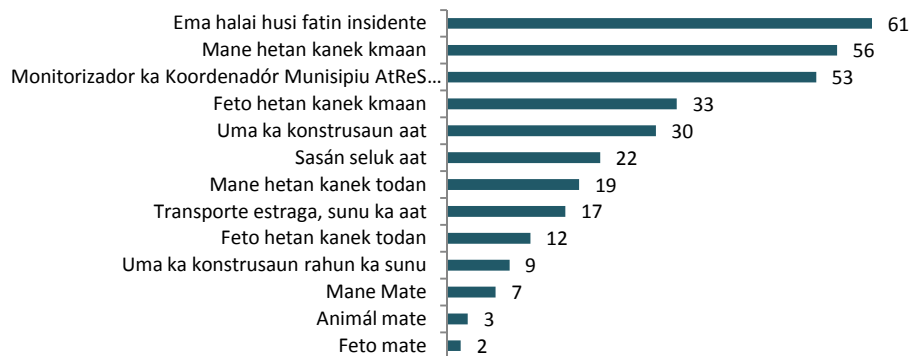
Insidente violénsia 65 ne'ebé akontese iha Munisipiu Dili iha fulan Jullu 2018 ho nia karakterístika aas liu maka odi vingansa husi problema pasadu (inklui ona problema entre membru eis-GAM, problema rai nsst), tanba hemu tua lanu, problema disputa rai, tanba asuntu adulteriu ka selingkuh no problema ataka husi ema deskoñesidu. Perpetrador ka ema ne'ebé hahú halo violénsia barak liu mak membru família ne'ebé hela iha uma hanesan no hela iha uma ketak, hamutuk 27 insidente violénsia, ema ne'ebé laiha servisu hahu halo violénsia hamutuk 25, husi viziñu 12 no atake husi ema deskoñesidu hamutuk 10. Insidente violénsia iha fulan Jullu 2018 iha Munisipiu Dili hamutuk 65 no barak liu mak akontese iha Postu Administrativu Dom Aleixo hamutuk 24, Nain Feto 16, Cristo Rei 12, Vera Cruz 9 no Atauro no Metinaro ida-idak akontese dala 2.

### KARATERÍSTIKA INSIDENTE

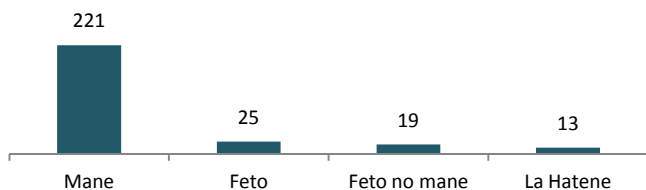
Total Insidente Violénsia Kada Fulan



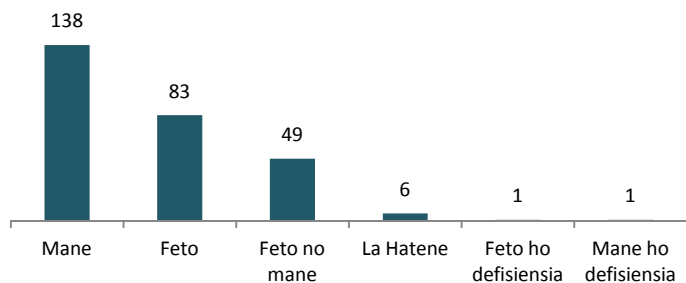
### Impaktu husi Insidente Violénsia



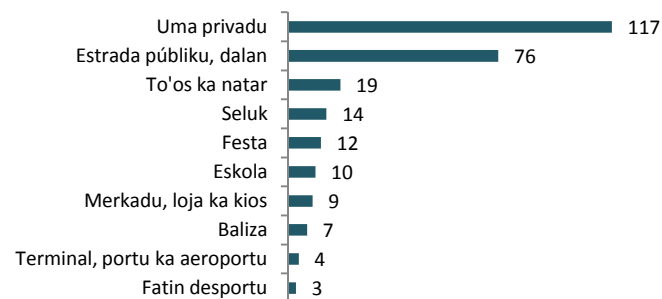
### Autor Nia Jéneru



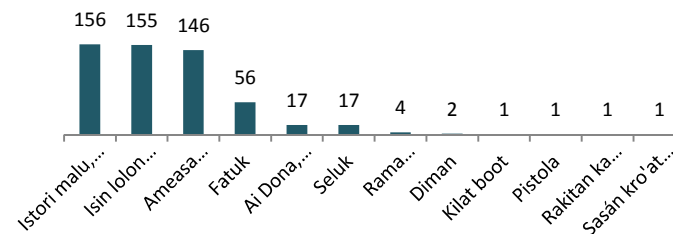
### Vitima Nia Jéneru



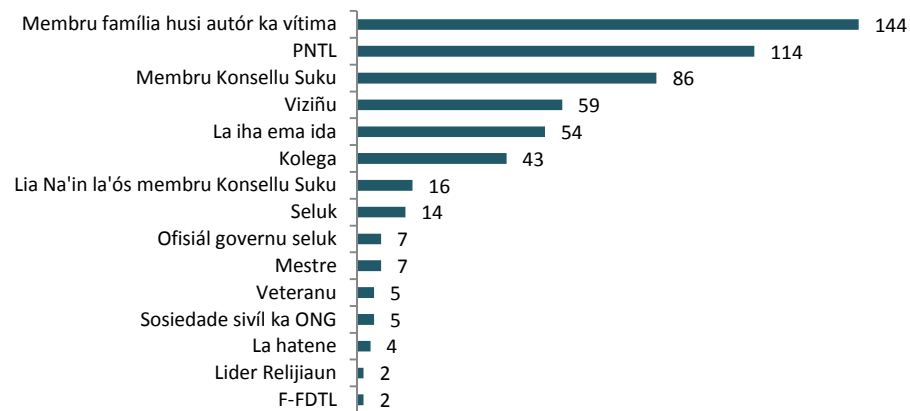
### Fatin Akontesimentu (husi no 3 ba leten)



### Sasan neebe Uza iha Insidente Violénsia



### Ema ne'ebé Responde ba Insidente Violénsia



## PREVENSAUN NO RESPONDE BA KONFLITU

### Atividade Prevenção no Responde Konfliktu Hala'ó Husi Ekipa Programa Apoiu Polisiamentu Komunitária (PAPK)

- ▶ Iha loron 16 Juñu 2018, Belun liu husi programa Apoiu Polisiamentu Komunitária, realiza formasaun durante loron tolu iha Suku Sabuli, Postu Metinaro, Munisipiu Dili ho tema: “Jere no estabelese Konsellu Polisiamentu Komunitária (KPK). Atividade ne'e hetan partisipasaun másimu husi membru konsellu Suku Sabuli, OPS, Veteranu, Mestre no lider influénsia sira ho total partisipante hamutuk 36 (M=27 no F=9). Atividade ne'e realiza tanba hetan apoiu jenerozu husi Governu Nova Zelândia liu husi Parseiru Fundasaun Ázia.

### Atividade Atensaun no Responde Sedu (AtReS) liu husi programa Feto Pas no Seguransa

- ▶ Enkontru trimestral periodu Abril toó Juñu 2018 liu husi Rede Prevenção no Responde Konfliktu iha Munisipiu 3 Baukau, Covalima no RAEOA. Enkontru ne'e hala'ó hodi fahé dadus monitorizasaun ba iha membru RPRK postu 8 ne'ebé hala'ó iha fulan Juñu-Jullu 2018 no postu administrativu Vemasse mak seidak realiza no realiza fali iha Agostu 2018. Baukau enkontru ne'e hala'ó iha salaun postu administrativu Baukau, iha loron 24 Jullu 2018, ho total partisipante 24 pesoas (Feto: 13 no mane 11. Postu administrativu Laga realiza iha loron 26 Jullu 2018, total partisipante 21 pesoas (feto: 9 no mane: 12), enkontru hala'ó iha administrasaun postu Laga. Iha Covalima enkontru hala'ó iha administrasaun postu Tilomar, loron 16 Jullu 2018, total partisipante 16 (FetoL: 6 no mane 10), Iha Suai realiza iha loron 17 Jullu 2018 iha administrasaun postu ho total participantes 20 pesoas (Feto: 10 no mane: 10). Iha Zumalai, realiza iha loron 18 Jullu 2018, iha administrasaun postu total partisipante 16 pesoas (F:2 no mane 15). RAEOA hala'ó iha postu administrativu 4 (Pante Makasar, Oesilo, Passabe no Nitibe7 Jullu 2018, tota participantes 60 pesoas. Loron realiza iha 7-10 Jullu 2018. Hotu hala'ó iha administrasaun postu administrativa.
- ▶ Enkontru ho parseiru sira iha Covalima no apresenta dadus online ba parseiru servisu hamutuk iha loron 4 Jullu 2018. Loron 5 Jullu 2018 kontinua enkontru ho organizasaun feto iha Suai inklui administradór postu Suai Sr. Laorentino de Jesus, pontu focal VBJ, MSS liu husi Departamentu Harii Paz Koezaun Sosiál, PNTL parte Unidade investigasaun Direitu Umanu no VBJ no kontinua enkontru ho Administrador Munisipiu Covalima Sr. Afonso Nogueira Nahak.



Foto Ekipa Feto Paz no Siguransa fasilita enkontru trimestral iha Post. Suai

### Atividade Prevenção no Responde Konfliktu Ne'ebé Hala'ó Husi Ekipa Klínika Asesu ba Justisa

- ▶ Iha loron 25 Jullu 2018, Belun liu husi programa Klínika Asesu ba Justisa servisu hamutuk ho Defensoria Públika Munisipiu Judisiál Regional Baukau no UNDP, realiza kampaña informasaun públika kona-ba Papél Klínika Asesu Justisa no Knaar Defensoria Públika Timor-Leste ba Lideransa Komunitária no Komunitade iha Postu Administrativu Iliomar, Munisipiu Lautein. Total partisipante hamutuk 54 (Feto 5 Mane 49) kompostu husi lideransa lokal no komunitade. Marka prezensa iha Kampaña ida ne'e; Komandante PNTL Eskuadra Iliomar, Ekipa M&E husi UNDP no Sekretáriu Defensoria públika Judisiál Regional Baukau;
- ▶ Fasilita Treinamentu kona-ba Rezolusaun Disputa Alternativa no Mediasaun ba Konsellu Suku Iha Postu Administrativu Iliomar Munisipiu Lautein. Partisipante iha treinamentu ne'e mak; Membru konsellu Suku 21 (F 10 M11). Treinamentu ne'e Realiza durante loron rua, hahú husi loron 26-27 Jullu 2018, iha Salaun Administrasaun Postu Administrativu Iliomar;
- ▶ Iha dia 19 Jullu 2018, fasilita Mediasaun ba dala uluk ba parte 2 hakesuk malu ba rai natar ne'ebé lokaliza iha Fatuk Kabuar Leten, Suku Dato Tolu, Postu Administrativu Fohorem, Munisipiu Covalima. Mediasaun ne'e partisipa husi ema na'in 4 (feto 2, mane 2). Rezultadu husi Mediasaun ne'e mak; parte na'in rua la hetan solusaun tanba sá sin husi parte rua la marka prezensa no adia fali iha loron 23 Jullu 2018 iha Edifisiu Klínika Asesu ba Justisa Covalima;
- ▶ Fasilita Mediasaun ba dala tolu (ikus), ba disputante na'in 2 ne'ebé hakesuk malu ba rai ne'ebé lokaliza Suku Irabin de Sima, Postu Administrativu Uatucarbau Munisipiu Vikeké. Mediasaun ne'e realiza iha dia 16 Jullu 2018 iha Edifisiu Klínika Asesu ba Justisa iha Munisipiu Baukau. Total partisipante ema mane na'in tolu (3), mane hotu. Rezultadu Mediasaun mak; Disputante sira mantén ho sira nia argumentu/pozisaun no la hetan konkordánsia, tanba ne'e disputante na'in rua hakarak kontinua ba prosesu legal (Tribunal) hodi buka lia loos;



Foto ekipa Belun (Programa KAJ) fasilita mediasaun ba disputante nain 2 iha Munisipiu Baukau

## DEZENVOLVEMENTU POLITIKA

Iha loron 13 Jullu 2018, Belun liu husi nia Pilar Peskiza no Dezenvolvimentu Polítika halo apresentasaun kona-ba rezultadu peskiza ho título “Timor Leste La Husik Joven Ida Hela Iha Kotuk” iha Universidade Nasionál Timor Lorosa'e (UNTL). Objetivu importante husi semináriu nee mak atu komprende situasaun juventude iha Timor Leste husi aspetu 5: Joven sira ho Defisiénsia; Joven sira ne'ebé la iha Serbisu, la tuir Edukasaun, ka Treinamentu; Joven LGBTI; Joven Migrante sira iha Sidade Dili no Joven Feto Agrikultór.

Husi semináriu nee ho esperiénsia Universitáriu sira mós bele sensível ba situaun joven sira iha Timor-Leste no bele halo influensia ba dezvoltimentu política ba juventude iha Timor Leste.

### KONA-BA REVISTA NE'E

Revista situaun ne'e relata kona-ba asuntu xave relasiona ho insidente violénsia no tendénsia konfliktu husi koleasaun dados monitorizasaun liuhosi Sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS), ne'ebé kobre iha Postu Administrativu 31, husi Postu Administrativu 65 no Munisipiu 8 inklui RAEOA. Belun esforsu atu fahe informasaun ne'ebé up-to-date no serteza ho dados atuál. Hanoin katak, bele hetan mudansa situaun ho lalais husi kontribuisaun dame ita hotu nian. Ami agradese no simu informasaun seluk ne'ebé bele klarifika ka update dados, liu husi sistema AtReS.

### Informasaun kle'an liu iha [www.atres.belun.tl](http://www.atres.belun.tl)

**Luis da Costa Ximenes**, Diretor ONG Belun, [luis.belun@gmail.com](mailto:luis.belun@gmail.com)

**Marilia Oliveira da Costa**, Jestór Sistema AtReS: [bylah.belun@gmail.com](mailto:bylah.belun@gmail.com)